

**1913**

**1963**

**USTINGRADER VEREIN**

*50th Anniversary*



**Sunday Evening January 6, 1963**

**Congregation Brith Israel  
and Anshe Ames**



# GREETINGS

From Our President



To the Officers and Brothers of the Ustingrader Verein:

At this moment when we are celebrating the 50th anniversary of this organization, I am honored to be able to extend to all of you, my sincere congratulations for a job well done. It is indeed heartwarming that all through the years, you have been able to keep together the family spirit that some of you, or your parents brought with them from Ustingrad. This is the spirit of our people, to live together, extend a hand in friendship, and maintain some of our tradition in the home.

It is my sincere hope and wish that you will continue this family spirit and friendship for many, many years.

BENJAMIN CHAZEN



# 50th Anniversary

## History Of

### USTINGRADER VEREIN

#### 1913 - 1963

While we are gathering in a mood of gayety and joy to celebrate our Golden Jubilee, commemorating our existence as an organized group for fifty years, it is worthy to put on the retrospect and look back to the time when we were just individuals scattered around without contact with each other, everyone alone in a strange world, without anyone to rejoice with his in his success or to advise him in difficulty.

There were, however, a few individuals who could fail to see beyond the ones that were successfully established of our Landslute. There were also some who met with obstructions on their way, and were not able to remove them alone without a helping hand.

It was not long after our Verein was organized that fate came to prove its necessity.

When our home town in the old country was stricken by war, revolution and futhless banditism, it was our Verein that united all the Ustingrader in the U. S. A. for effective relief work abroad — whether from indebtedness to individuals or group to group.

Its aims and purposes were and have remained that of mutual assistance locally, and to help relatives overseas emigrate to America.

The Verein, all during its existence has, within its means, extended a helping hand to local and national charitable institutions.

Its members became loyal American citizens. They educated their children in the public schools, universities and the colleges, established them in the trades, businesses and professions. Their children served our country with honor, in both World Wars and in Korea.

We say to ourselves at this gathering, "The present time is putting on us greater tasks than those of the past, greater problems and responsibilities are on us as a part of our community and nationality and on this occasion we pledge to stand by."

## PROGRAM

Introductory Remarks ..... ISIDOR ROSENBERG

Chairman of Arrangement Committee

Songs: America - Hatikvoh ..... CANTOR LEOVIC

Brith Israel Anche Anes

Invocation ..... HARRY FRANK

Toastmaster ..... ISIDOR ROSENBERG

Address of Welcome ..... BEN CHAZEN

President of 1963

Address ..... RABBI ALVIN M. MARCUS

Rabbi Aahava Achim Lubavitz

## Officers for 1963

BEN CHAZEN ..... President

SAMUEL KAPROVE ..... Vice-President

LOUIS CAPROW ..... Treasurer

REUBEN BRAUNSTEIN ..... Secretary

DAVID SCHULTZ ..... Trustee

NATHAN GROSSMAN ..... Trustee

ISIDOR ROSENBERG ..... Trustee

LOUIS COHEN ..... Ex-President

LIPPA FUHN ..... Chaplain



## Arrangements Committee

ISIDOR ROSENBERG .....	Chairman
LOUIS COHEN .....	Vice-Chairman
HARRY SHOLITSKY .....	Treasurer
REUBEN BRAUNSTEIN .....	Secretary
BEN CHAZEN	WM. S. SNITZER
LOUIS CAPROW	D. SHULTZ
MORRIS LEVIN	MORRIS BRANSTEIN
LIPPA FUHN	

## Ladies Auxiliary Officers — 1963

MRS. BENJAMIN CHAZEN .....	President
MRS. ALEX BIALYS .....	Vice-President
MRS. MOLLY CONNUCK .....	Ex-President
MRS. HARRY CRIDEN .....	Treasurer
MRS. SAM COHEN .....	Financial Secretary
MRS. SARAH SARAN .....	Recording Secretary
MRS. PAULINE GELMAN .....	Chaplain
MRS. SAM KOTLOVE .....	Trustee
MRS. ISRAEL HENZEL .....	Trustee
MRS. LOUIS FUHN .....	Trustee
MRS. ESTHER SCHECHTMAN .....	Inside Guard

## GREETINGS

From the Chairman of the 50th Anniversary



TO THE OFFICERS AND BROTHERS:

This occasion marks the 50th anniversary of our existence as Ustinader Verein. I desire at this time to offer my heartiest and most sincere congratulations upon this momentous occasion. It is my extreme pleasure to present this poem which I believe is appropriate at this 50th anniversary.

A Hundred Divided By Two

Fragments of fulfilled, nostalgic years  
Invades the heart and accelerates its best  
Fond memories reviewed, release a fount of tears  
To ease the pain; so bitter, yet so sweet.  
In silence pray for those who are at rest.  
Extend your hand in friendship to the living.  
To make the next 'half century' the best —  
Happiness is in the joy of giving.

At this point let us all hope that God will grant us health and strength, so that we may strive to maintain brotherly love in our beloved organization.

*Isidor Rosenberg*



## Lest We Forget

### Deceased Members

Merlich Aleck  
Hyman Barden  
Sol Barden  
Benny Berkoff  
Louis Berkoff  
Elia Berkun  
Isador Berkun  
Joseph Berliant  
Abraham Bursuk  
Morris Bernstein  
Kalman Brodsky  
Samuel Bronsky  
Philip Bronstein  
Gedaliah Cherner  
Louis Cherner  
Abe Cohen  
Israel Cohen  
Eliezer Cohen  
Frank Connuck  
Morris Cooper  
Samuel Davis  
Morris Cooperman  
Charles Dozoretz  
Samuel Dozoretz  
Baruch Fingold  
Ralph Fingold  
Daniel Gelman  
Samuel Gelman

Irving Girschman  
Joseph Goodman  
Charles Kaplan  
Rabbi Gedalia Kaprove  
Hyman Kaprove  
Max Caprow  
Manus King  
Harry Kleinman  
William Lazar  
Joseph Manove  
Benjamin Nisberg  
Nathan Ollodort  
Penuis Ollodort  
Isadore Rabinovitz  
Louis Rosenberg  
Isaac Rothenberg  
Benny Saran  
Morris Saran  
Abraham Sechtman  
Isadore Mitzman  
Menashe Slutsky  
Harry Smolr  
Joseph Hym Suchinsky  
Hyman Trachtman  
Abraham Wagner  
Benny Ternoff  
Samuel Lefkowitz

## Arrangement Committee of the 50th Anniversary Banquet



Sitting, from left to right: H. Sholitsky, L. Cohen, I. Rosenberg, B. Chazen, R. Braunstein.  
Standing: S. Cohen, O. Greenberg, M. Branstein, W. Snitzer, D. Shultz, L. Caprow, S. Kaprove.



## Roster of Members

Ralph Abramove  
Bernard Berkun  
Louis Bronstein  
Morris Branstein  
Reuben Braunstein  
Jacob Carrel  
Louis Carrel  
Ben Chazen  
Harry Cohen  
Hyman Cohen  
Louis Caprow  
Harry Criden  
Louis Cohen  
Joseph Chernila  
Samuel Cohen  
Itzik Dizek  
Joseph Fingold  
Harry Frank  
Samuel Frank  
Lippa Fuhn  
Daniel Gold  
Nathan Gelman  
Oscar Greenberg  
Hyman Greenspan  
Paul Gross  
Hyman Grossman  
Nathan Grossman  
Israel Hanzel  
Zeidl Kaprove  
Samuel Kaprove  
Samuel Kreitor  
Samuel Kushner  
Harry Lazar  
Joseph Lazar

Morris Levine  
Samuel Levinsky  
Leuben Obstein  
Morris Patel  
Max Pozarny  
David Pozarny  
David Platt  
Joseph Rabinowitz  
Isadore Rachman  
Harry Recoon  
Harry Recoon  
David Rosenberg  
Hyman Rosenberg  
Isadore Rosenberg  
Hyman Rovner  
Max Raines  
Benny Sadkin  
Harry Serotte  
Harry Sholitsky  
Peretz Shuman  
Isadore Snitzer  
William Snitzer  
William Z. Snitzer  
Reuben Stamb  
David Sultz  
Louis Toplin  
Isadore Trachtman  
Jake Trachtman  
Harry Trachtenberg  
Morris Urkofsky  
Sam Winer  
Echiel Wiseman  
Abe Wortman

## Officers and Social Committee of the Ladies Auxiliary



Sitting, left to right: I. Caprow, I. Shuman, A. Chazen, M. Connuck, S. Saran, R. Henzel, L. Recoon.  
Standing: D. Kaprove, E. Cohen, E. Sholitsky, R. Bialys, E. Katlove, O. Greenberg, E. Schechtmab.



## **ROSENBERG ELECTRIC CO.**

Construction—Repairs—Supplies

"No Job Too Large or Too Small"

**TL 4-2380**

**340 East Genesee St.**

**Buffalo 4, N. Y.**

## **GENESEE ELECTRIC CO., INC.**

Electrical Headquarters—Lighting Equipment

LAMPS OF ALL DESCRIPTION

Crystal Fixtures Our Specialty

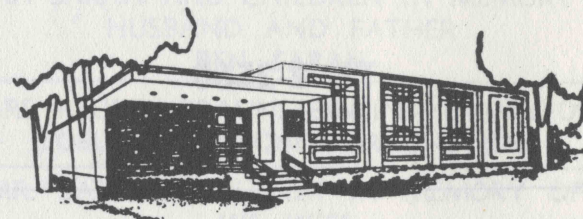
**TL 6-7840**

**333 East Genesee St.**

**Buffalo, N. Y.**

CONGRATULATIONS  
TO THE OFFICERS AND MEMBERS  
ON THEIR  
50th ANNIVERSARY

## **DELAWARE PARK MEMORIAL CHAPEL, INC.**



Our modern facilities are recognized  
as Buffalo's finest.

We have 5 air-conditioned chapels for your comfort.

**Serving with Dignity in Your Hour of Need.**

**PRIVATE PARKING FACILITIES**

**2141 DELAWARE (corner of Rand)**

**Phone TR 3-2141**



Joseph **Palanker** and sons  
**FURRIERS**

JOSEPH PALANKER

80 West Genesee Street Buffalo 2, N. Y.

TL 2-2560

CONGRATULATIONS TO

USTENGRADER VEREIN

**HYMAN J. FOGEL & SON, INC.**

COMPLETE INSURANCE SERVICE

**REKON CONSTRUCTION CO., INC.**

GENERAL CONTRACTORS

Louis D. Rekon, Vice-Pres.

1452 HERTEL AVENUE

BUFFALO 16, NEW YORK

Phone: TF 8-2020

## In Memoriam

**ROCHELL, MICHAEL AND ILEENE ZEFF**  
IN MEMORY OF OUR DEAR GRANDFATHER  
**FRANK CONNUCK**

IN MEMORY OF  
**JOSEPH MANDEL**

**VICTOR DOZORETZ**  
IN MEMORY OF BELOVED FATHER AND HUSBAND  
**SAMUEL DOZORETZ**

MRS. SARAH CRAMER IN MEMORY OF HER DAUGHTER  
**ESTEL SHAFRIN**

SARAH SARAN AND CHILDREN IN MEMORY OF  
HUSBAND AND FATHER  
**BEN SARAN**

MR. AND MRS. REUBEN BRAUNSTEIN IN MEMORY OF PARENTS  
**JOEL AND RACHEL BRAUNSTEIN**

MR. SAMUEL CUSHNER IN MEMORY OF  
**HIS WIFE**

MR. JOSEPH FINGOLD IN MEMORY OF  
**HIS WIFE, MARIAM**

MR. HARRY COHEN IN MEMORY OF  
**HIS DEPARTED WIFE, SHIFRA COHEN**

PAULINE GELMAN IN MEMORY OF HUSBAND  
**DANIEL GELMAN**

MR. & MRS. DAVID KAIZER IN MEMORY OF THEIR PARENTS  
**CHARLES & RONY KAIZER**

MR. & MRS. LOUIS CAPROW IN MEMORY OF THEIR PARENTS  
**MR. & MRS. MAX CHONE CAPROW**  
**MR. & MRS. JACOB ROSE BISNOY**

Congratulations to Ustingrader Verein  
on Their 50th Anniversary

**HOLY ORDER OF THE LIVING, INC.**



COMPLIMENTS OF  
**MR. & MRS. MAX POZARNY**

MR. & MRS. PARETZ SHUMAN  
In Honor Of Their Children's 25th Wedding Anniversary  
**MR. AND MRS. SOLOMON DANKNER**

In Honor of Our Grandchildren  
**EARL AND ELAINE ZUBKOFF; ELLEN AND RICKY SAFFER**  
MR. AND MRS. MORRIS BRONSTEIN

Compliments of  
**MR. AND MRS. HYMAN GREENSPAN**

**MR. AND MRS. OSCAR GREENBERG**  
In Honor Of Their Grandchildren

**MR. AND MRS. JOE CHERNELLA**  
In Honor Of Their Grandchildren

**MR. AND MRS. HENZEL AND CHILDREN, PHIL AND LEE  
AND GRANDCHILDREN STEVE AND ELLEN**

CONGRATULATIONS AND BEST WISHES ON YOUR 50th ANNIVERSARY  
MAY THERE BE MANY MORE SUCCESSFUL YEARS  
**DAN ROSEN, REALTOR**

285 DELAWARE AVENUE

PHONE: TL 2-0333

Compliments of  
**ROBERT STAMB**

Compliments of  
**Mr. AND MRS. ED SHULIMSON**

**MR. AND MRS. NAT BAGEL AND GRANDCHILDREN**  
IN MEMORY OF WIFE, MOTHER AND GRANDMOTHER

Compliments of  
**HAROLD GOLDMAN**

MRS. BESSIE COOPER IN MEMORY OF HUSBAND  
**MORRIS COOPER**

## In Memoriam

MR. AND MRS. WILLIAM SNITZER IN MEMORY OF THEIR PARENTS  
**MR. AND MRS. ABRAHAM SNITZER**  
**MR. AND MRS. IZAK AND IDA KAPCHOK**

MR. AND MRS. HARRY KRIDEN IN MEMORY OF THEIR PARENTS  
**SALOM ETZCHOK, ETA CRIDEN**  
**MR AND MRS. BEN AND IDA TERNOFSKY**

**CECIL LENEWITZ** IN MEMORY OF HUSBAND  
**MORRIS LENEWITZ**

MR. ECHIL CARL IN MEMORY OF  
**HIS WIFE, GITHEL**

MRS. CLARA PLATT IN MEMORY OF HUSBAND  
**ESHIKA PLATT**

LEAH BRODSKY IN MEMORY OF  
**PINNIE BRODSKY**

MARLIN AND JULIES IN MEMORY OF GRANDPARENTS  
**CHYEM AND MAREM KAPROVE**

SOHINKI FAMILY IN MEMORY OF  
**JACOB SOHINKI**

MOLLY CONNUCK IN MEMORY OF  
**IRVING GIRSHMAN**

MR. AND MRS. LOUIS COHEN IN MEMORY OF THEIR PARENTS  
**AZIK AND SURKA COHEN**

BRONSTEIN AND ROVNER FAMILIES IN MEMORY OF  
**MR. AND MRS. HYMAN AND ZIZEL ROVNER**



## BETZER'S BELLS MARKET

564 COLVIN At ST. LAWRENCE

A Neighborhood Super Market With A Friendly Atmosphere  
KOSHER AND NON-KOSHER FOODS

## Alfred Wallpaper & Paint Co.

664 WILLIAM STREET

Congratulations To The Officers and Members of The  
Ustingrader Verein on Their 50th Anniversary  
**CONGREGATION BRITH ISRAEL ANSHE AMES**

CONGRATULATIONS TO USTINGRADER VEREIN  
ON THEIR 50TH ANNIVERSARY  
**BUFFALO HEBREW SOCIAL CLUB**

Congratulations and Best Wishes To  
Officers and Members on This 50th Anniversary  
**MR. AND MRS. SAM KRIETOR**

## SOLOWAY'S KOSHER MEAT MARKET

TR 6-0540

993 KENMORE AVE.  
Kenmore, N. Y.

Phone: TF 2-0555

## CLARA SARLES

STRICTLY KOSHER CATERING

698 ENGLEWOOD AVE.

BUFFALO 23, N. Y.

May the years to come, be even greater and more  
eventful for this recognized society . . .

## ETKIN Mortuary

"OLDEST Jewish MORTUARY"

Nothing Finer Anywhere — For As Little As Any



855 Englewood Ave.

TF 6-4455

CONGRATULATIONS ON YOUR 50th ANNIVERSARY!

## The Officers, Directors and Committees of the Holy Order of the Living F. C. U. 2070

### OFFICERS

JACK ROBINS ..... President  
ZELDON PRESANT ..... Vice-President  
DAVE FINGOLD ..... Treasurer  
S. SMALL ..... Assistant Treasurer

### DIRECTORS

HYMAN CARREL      FRED LIPPA      HARRY FINGOLD

### CREDIT COMMITTEE

ISIDOR ROSENBERG ..... Chairman  
JOSEPH FINGOLD      JACK GILLER

### SUPERVISORY COMMITTEE

GERALD PRICE ..... Chairman  
CHARLES KIRSCH      PHILIP KAPLAN



COMPLIMENTS OF  
**N. & R. DEVECO, INC.**

**HERTEL HARDWARE AND PLUMBING**  
1271-1275 HERTEL AVENUE

TR 5-3900

Near Colvin

**RAY CLEANERS & TAILORS**

COMPLIMENTS OF  
**MR. AND MRS. AARON FREEDMAN**

COMPLIMENTS OF  
**PARK EDGE SUPER MARKET**

**MR. AND MRS. S. KOTLOVE**  
IN HONOR OF THEIR GRANDCHILDREN

**MR. AND MRS. MEYER GORIN**  
IN HONOR OF DR. JERALD AND ANNETTE HEIRCH

**SUPER PARKING**  
PARK & LOCK

260 FRANKLIN STREET

Ben Pearlman

**LORBEER'S FLOWER SHOP**  
511 ELMWOOD AVENUE BUFFALO 22, N. Y.  
Phones: TT 6-3902 - 3903

**NATHAN KORNMEHL**  
KOSHER MEATS AND POULTRY  
We Deliver All Over The City  
1307 HERTEL AVENUE BUFFALO 16, N. Y.  
Phone: TR 7-1131

**SAMMY'S IMPORTED AND DOMESTIC FOODS**

FINER FOODS FROM AROUND THE WORLD  
1348 HERTEL AVE. TR 3-4000 BUFFALO 16, N. Y.

**MR. AND MRS. DAVID SULTZ**  
In Honor of Their Grandchildren  
**LORUE AND GERRY**

COMPLIMENTS OF  
**MR. AND MRS. LOUIS COHEN**

COMPLIMENTS OF  
**MR. AND MRS. SAM KAPROW**

**MR. AND MRS. BEN CHAZEN**  
In Honor of Their Grandchildren

COMPLIMENTS OF  
**MR. AND MRS. MORRIS LEVIN**

**MR. AND MRS. HARRY RECOON**  
In Honor of Their Grandchildren

**MR. AND MRS. ALEX BIALYS**  
In Honor of Their Grandchildren

COMPLIMENTS OF  
**MR. AND MRS. LIPA FOON**

COMPLIMENTS OF  
**MR. AND MRS. HARRY SHULITSKY**

**MR. AND MRS. MAX RAINES**  
Wish All The Members Good Luck on  
Their 50th Anniversary and Many More Years to Come

Office: Phone TL 6-4440-41 Res. TR 7-0424  
**HAROLD A. CARREL**  
COMPLETE INSURANCE SERVICE  
Life - Fire - Casualty - Accident & Health  
Surety & Fidelity Bonds  
225 SHELTON SQ. BLDG. BUFFALO 3, N. Y.



**JOSEPH ROTHENBERG, INC.**

RECEIVER - JOBBER

Fruits and Produce

**NIAGARA FRONTIER FOOD TERMINAL**

**TA 4-1212**

EXCELLENT FOOD

**Terminal Restaurant & Sandwich Shop**

A Better Place to Eat

OMRON BROS.

**647 BAILEY AVE.**

**TA 3-9864**

VICTOR WAGNER AND FAMILY  
In Memory of Their Father and Mother  
**LOUIS WAGNER, HUDEL WAGNER**

MRS. BESSIE COOPER  
In Memory of Husband  
**MORRIS COOPER**

COMPLIMENTS OF  
**HARRY AND JENNIE REKON**

**CHUDY PAPER COMPANY**

**930 BAILEY AVENUE**

Service Store—**205 LOMBARD ST.**

Wholesale

Retail

**HOFFMAN FISH & SEAFOOD**

Fresh - Fried

WE DELIVER

**933 ELMWOOD AVENUE**

**TT 5-7330**

Herb Winer

**Hertel Fish and Sea Food Market**

Carrying A Complete Line of  
FRESH AND SALT WATER FISH

**TR 3-5100**

**1222 HERTEL AVE.**

We Deliver

***In Memory of:***

**Sholem Rosenberg**

**Hona Rosenberg**

**Leah Futernick**

**by Mr. and Mrs. Isidor Rosenberg**